

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidiranja izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Teflon White Grease

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Vzdrževalno sredstvo

Mazivo

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Kraj:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktna oseba:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4 Telefonska številka za nujne

Za Nemčijo: +49-361-730730 (24 ur / 7 dni)

primere:

Splošni napotki

Številka artikla: 43200

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Skupine nevarnosti:

Aerosol: Aerosol 1

Jedkost za kožo/draženje kože: Skin Irrit. 2

Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost: STOT SE 3

Nevarno za vodno okolje: Aquatic Chronic 2

Izjave o nevarnosti:

Zelo lahko vnetljiv aerosol.

Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

Povzroča draženje kože.

Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Snovi zapisane na etiketi

Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H222	Zelo lahko vnetljiv aerosol.
H229	Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
H315	Povzroča draženje kože.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 2 od 9

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga.
Kajenje prepovedano.
P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
P251 Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
P261 Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglvice/hlapov/razpršila.
P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.
P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.
P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.
P501 Snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

2.3 Druge nevarnosti

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska karakteristika

Površinsko aktivni dodatki spojinam
Zaščitno sredstvo pred korozijo
Sredstvo proti obrabi ni določeno

Zmes propan/butan

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]			
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light			50 - < 55 %
	265-151-9		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
74-98-6	propan			20 - < 25 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
106-97-8	butan			20 - < 25 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti.

Pri vdihavanju

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti.

Pri težavah z dihanjem se posvetovati z zdravnikom.

V primeru nevarnosti, da oseba izgubi zavest, jo položemo in transportiramo v stabilnem bočnem položaju.

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 3 od 9

Pri stiku s kožo

Onesnažena oblačila, tudi spodnje perilo, čevlje in nogavice takoj sleči in sezuti.
Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo.
Namazati z mastno kremo.

Pri stiku z očmi

Z odprtimi vekami takoj spirati 10 do 5 minut s tekočo vodo.
Posvetujte se z zdravnikom

Pri zaužitju

Dati piti veliko vode v majhnih požirkih (učinek razredčevanja). Posvetujte se z zdravnikom

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Opozorilo pred nevarnostjo aspiracije.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

ABC – prah
Pesek.
alkoholnoodporna pena.
Ogljikov dioksid (CO₂).

Neustrezna sredstva za gašenje

Vodni tok.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Možen nastanek nevarnih razkrojnih proizvodov.
Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara uporabiti dihalni aparat.

Dodatni napotki

V požaru ogrožene posode hladiti z vodo.
Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

V primeru požara uporabiti dihalni aparat.
Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglice.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Pline/hlape/meglo zatreti s curkom vode (gasilnim aparatom z vodo).
Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.
Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barierami).
Pobrisati z vpojnim materialom (npr. krpo, volno).

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Ni podatkov

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 4 od 9

Navodilo za varno rokovanje

zaprte naprave. Hlape/ aerosole je treba izsesati neposredno na mestu nastajanja.
Preprečiti stik s kožo in očmi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Preprečiti statično naelektrenje.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zračnem prostoru. Upoštevajte predpise za shranjevanje aerosolov.

Ni uporaben(a)(o) pri temperaturah nad: 50 °C

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Materiali za embalažo: kovina.

7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ml/m ³	mg/m ³	vl/m ³	KTV	Op.
106-97-8	Butan	1000	2400		4	
74-98-6	Propan	1000	1800		4	

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.

Zaščito za oči/obraz

Uporabljati očala, ki močno tesnijo, zaradi možnih kapljic. (DIN EN 166)

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice:

NBR (Nitrilni kavčuk). : Debelina materiala: 0,4-0,5 mm , Prebojni čas >= 240 min

FKM (fluor kavčuk (Viton)). : Debelina materiala: 0,4-0,5 mm, Prebojni čas >= 240 min

Zaščita kože

Nositi na topila odporna zaščitna oblačila v skladu z EN 465.

Zaščita dihal

Dobro prezračiti, če nastane para/aerosol. Ob nezadostnem prezračevanju nositi primerno dihalno opremo.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Aerosol
Barva:	bel
Vonj:	značilen(a)(o)

Metoda

Sprememba stanja

Meje eksplozivnosti-spodnja:

0,6 vol. %

Meje eksplozivnosti-zgornja:

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 5 od 9

Temperatura vnetišča: > 250 °C
Gostota (pri 20 °C): 0,70 g/cm³
Topnost v vodi: netopljev
(pri 20 °C)
Topnost v drugih topilih
Organsko topilo

9.2 Drugi podatki

Ni podatkov

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Na voljo ni nobenih informacij.

10.2 Kemijska stabilnost

Se ne razkaja pri uporabi v skladu z navodili.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Material uporabljati samo na mestih, kjer ni odprtega izvora luči, ognja in drugih virov za vžig.
Ni uporaben(a)(o) pri temperaturah nad: 50 °C
Varovati pred toploto.

10.5 Nezdružljivi materiali

Oksidacijsko sredstvo. Kislina, koncentriran. Alkali (lugi), koncentriran.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Oglikov monoksid (CO)
Oglikov dioksid (CO₂).

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o toksioloških učinkih****Akutna strupenost**

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza		Vrste	Izvor
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light				
	oralni	LD50	>2000 mg/kg	Podgana	
	kožni	LD50	>2000 mg/kg	Zajec	
	inhalacijski (4 h) para	LC50	>20 mg/l		
	inhalacijski (4 h) aerosol	LC50	>5 mg/l	Podgana	
106-97-8	butan				
	inhalacijski (4 h) plin	LC50	273000 ppm	Podgana	GESTIS

Dražilnost in jedkost

Po stiku s kožo: Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.
Draženje oči: možno draženje
po zaužitju:
Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 6 od 9

12.1 Strupenost

Št. CAS	Sestavina				
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light				
	Akutna toksičnost na raki	EC50 1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna	
	Toksičnost na crustacea	NOEC 1 mg/l		Daphnia magna	

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Na voljo ni nobenih informacij.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Plava na vodi.

Nizek bioakumulacijski potencial.

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
74-98-6	propan	2,36
106-97-8	butan	2,89

12.4 Mobilnost v tleh

Na voljo ni nobenih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na voljo ni nobenih informacij.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Ne odstranjujte skupaj z ostalimi smetmi.

Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Z upoštevanjem uradnih predpisov zahteva posebno obravnavanje.

Z odstranjevalcem smeti se je potrebno dogovoriti za posebno posodo za odpadke.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

160504 ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU; Plini v tlačnih posodah in zavržene kemikalije; Plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi
Nevarni odpadki.

Klasifikacijska številka odpadka - Rabljen produkt

160504 ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU; Plini v tlačnih posodah in zavržene kemikalije; Plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi
Nevarni odpadki.

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi.

Neizpraznjene posode ne preluknjati, razrezati ali variti. (Nevarnost eksplozije.)

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopinski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN:

UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLI

Zmes propan/butan

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

2

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 7 od 9

14.4 Skupina embalaže:

Nalepka nevarnosti:

2.1



Razvrstitveni kod:

5F

Posebni predpisi:

190 327 344 625

Omejena količina (LQ):

1 L

Dopuščena količina:

E0

Prevozna skupina:

2

Številka-oznake nevarne snovi:

-

Kod omejitve za predore:

D

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN:

UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLI

Zmes propan/butan

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

2

14.4 Skupina embalaže:

-

Nalepka nevarnosti:

2.1



Razvrstitveni kod:

5F

Posebni predpisi:

190 327 344 625

Omejena količina (LQ):

1 L

Dopuščena količina:

E0

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN:

UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLS

Zmes propan/butan

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

2.1

14.4 Skupina embalaže:

-

Nalepka nevarnosti:

2.1



Marine pollutant:

-

Posebni predpisi:

63, 190, 277, 327, 344, 959

Omejena količina (LQ):

1000 mL

Dopuščena količina:

E0

EmS:

F-D, S-U

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN:

UN 1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLS

Zmes propan/butan

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

2.1

14.4 Skupina embalaže:

-

Nalepka nevarnosti:

2.1

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 8 od 9



Posebni predpisi:	A145 A167 A802
Omejena količina (LQ) potniško letalo:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Dopuščena količina:	E0
Navodila za pakiranje - potniško letalo:	203
Maksimalna količina - potniško letalo:	75 kg
Navodila za pakiranje - tovorno letalo:	203
Maksimalna količina - tovorno letalo:	150 kg

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: da



Povzročitelj nevarnosti: Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Na voljo ni nobenih informacij.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):

Vdor 28: Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light; butan

Dodatni napotki

Vsebuje:

> 30 % alifatski ogljikovodiki

Nacionalni predpisi

Stopnja ogrožanja vode (D): 2 - Ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H220	Zelo lahko vnetljiv plin.
H222	Zelo lahko vnetljiv aerosol.
H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H229	Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H315	Povzroča draženje kože.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nadaljnji podatki

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje.

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Teflon White Grease

Datum revidirane izdaje: 05.06.2015

Številka proizvoda: 1683

Stran 9 od 9

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom
preddobavitelja.)*